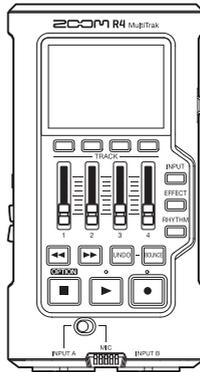


R4

MultiTrak



Guía de inicio rápido

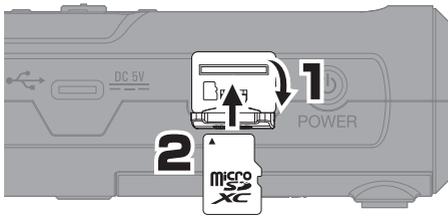
En la siguiente web podrá visualizar el Manual de instrucciones en el que encontrará explicaciones más detalladas, así como otros documentos relacionados con este producto.



www.zoom.jp/docs/r4

Lea las precauciones de uso y seguridad antes de utilizar esta unidad.

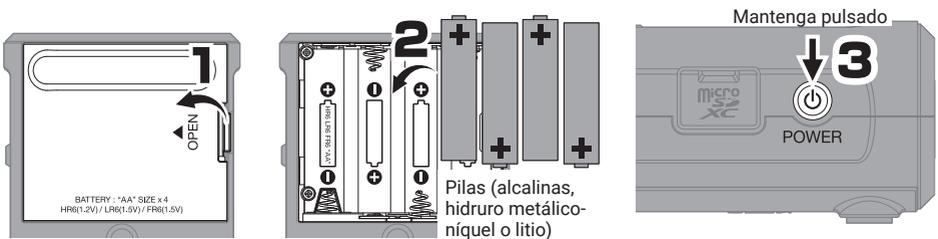
Inserción de tarjetas microSD



- Apague siempre la unidad antes de insertar o extraer una tarjeta microSD.
- Para extraer una tarjeta microSD, empuje un poco hasta que un resorte la expulse y tire de ella hasta extraerla del todo.

Soportes de grabación admitidos:
microSDHC: 4 GB – 32 GB
microSDXC: 64 GB – 1 TB

Encendido



Ajustes iniciales

Ajuste de la fecha y la hora



Use **← / →** para elegir un elemento de ajuste y pulse **ENTER** para confirmarlo.



Use **- / +** para cambiar la fecha/hora y pulse **✓** para confirmarlo.

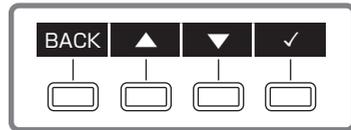


Tras ajustar todos los elementos, elija “OK” y pulse para completar el ajuste de la fecha y la hora.

Ajuste del tipo de pila



A lo largo de todas estas instrucciones, use los botones de acuerdo a cada pantalla para elegir y confirmar (ejecutar) acciones.

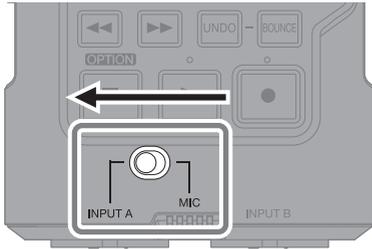


Pantalla inicial

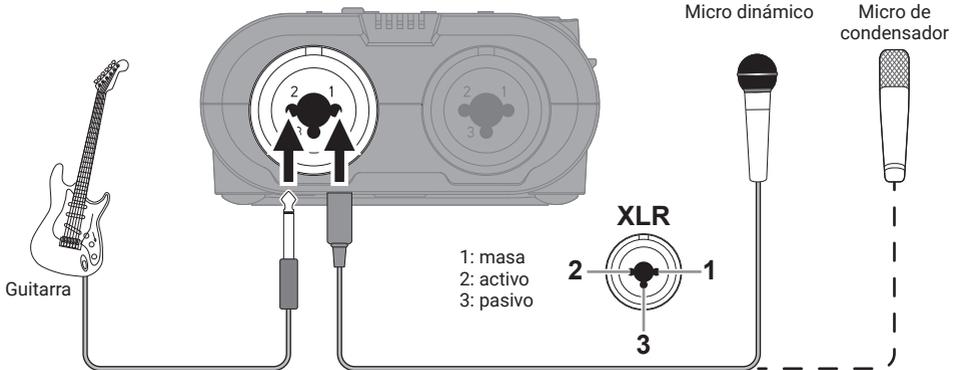
Una vez que el ajuste haya sido completado, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Grabación

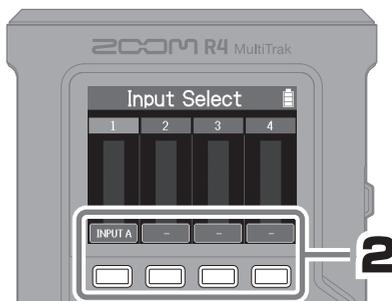
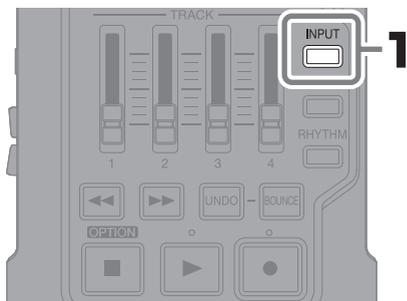
Conexión de guitarras y micros



Para usar el micro interno para la grabación, ajuste el interruptor a



Selección de pistas para la grabación



Pulse para ir pasando por las distintas fuentes de entrada que pueden ser asignadas a la pista.

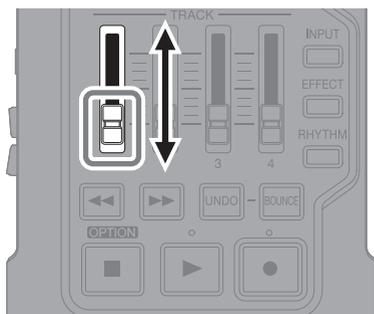
Pulse para volver a la pantalla inicial.

Fuente de entrada	Explicación
-	Use esto cuando no tenga nada conectado (cuando no esté grabando)
INPUT A	Use esta opción cuando conecte guitarras o micros dinámicos
INPUT A <input checked="" type="checkbox"/>	Cuando use micros de condensador
INPUT B	Use esta opción cuando conecte guitarras o micros dinámicos
INPUT B <input checked="" type="checkbox"/>	Cuando use micros de condensador
MIC	Use esta opción para el micro interno

- Si elige las opciones INPUT A o INPUT B será activada la alimentación fantasma.
- No aplique alimentación fantasma a dispositivos que no la admitan. El hacerlos podría dañar dicho dispositivo.

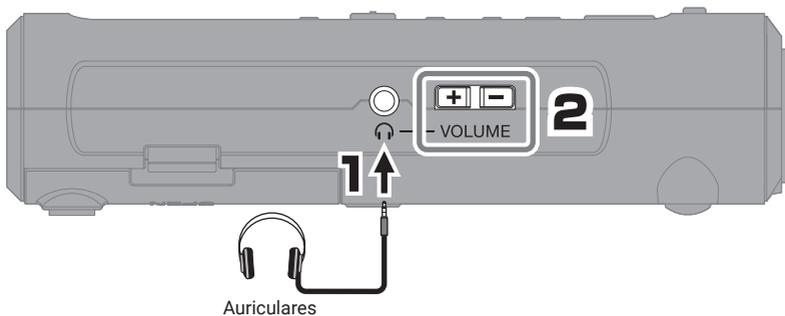
Ajuste del volumen

- Use los faders para ajustar el nivel de las pistas



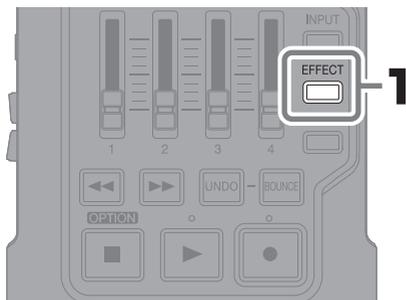
Confirme que el medidor de nivel se mueva.

■ Conecte auriculares y ajuste su volumen



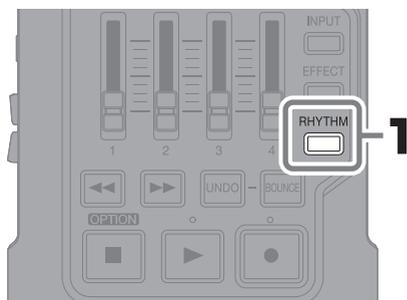
Ajuste de efectos

Puede aplicar efectos a la entrada INPUT A o al micro interno y grabar dichos efectos.



Pulse  para volver a la pantalla inicial.

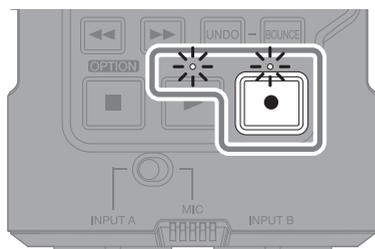
Ajuste del ritmo



Pulse **RHYTHM** para volver a la pantalla inicial.

Elemento	Explicación
Rhythm	Activa/desactiva el ritmo.
Pattern	Elige el tipo de ritmo.
Tempo	Ajusta el tempo.
Volume	Ajusta el volumen.
Pre Count	Activa/desactiva la claqueta.

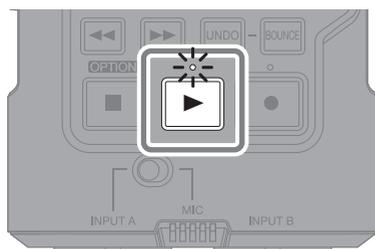
Grabación



Botón operativo	Operación durante la grabación	Operación con la unidad parada
	Detiene la grabación	Desplazamiento al principio
	Detiene la grabación (sigue la reproducción)	Continúa la grabación

Use los mismos pasos para grabar pistas adicionales.

Reproducción de grabaciones



Botón operativo	Operación durante la reproducción	Operación con la unidad parada
	Mantenga pulsado para búsqueda adelante/atrás	Desplaza posición de reproducción adelante/atrás
	Detiene la reproducción	Desplazamiento al principio
	Detiene la reproducción	Continúa la reproducción

Ajuste de la mezcla y volcado

Ajuste de la mezcla

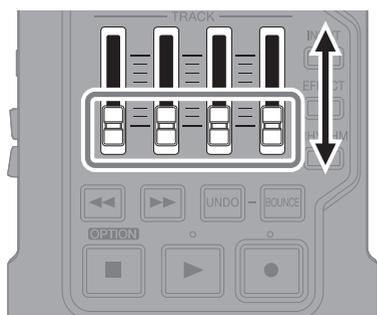
■ Ajuste del EQ y panorama



Pulse  para volver a la pantalla inicial.

Elemento	Explicación
High	Realza o corta las altas frecuencias.
Middle	Realza o corta las frecuencias de rango medio.
Low	Realza o corta las bajas frecuencias.
Pan	Ajusta la posición izquierda-derecha del sonido.
Echo	Ajusta los ecos.
Reverb	Ajusta las reverberaciones y reflexiones.

■ Uso de faders para ajustar los niveles de las pistas

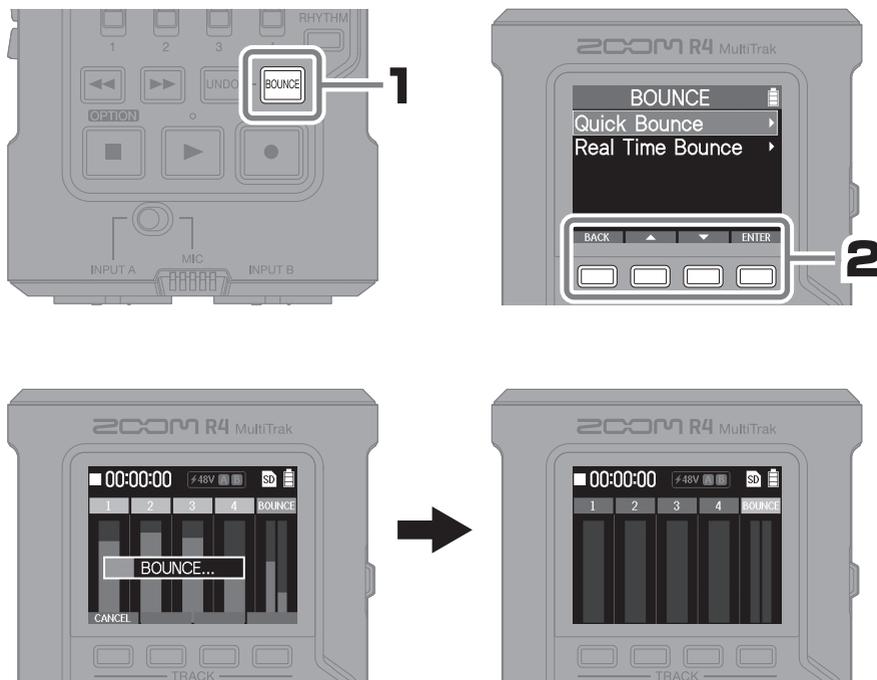


Mientras escucha la reproducción, use los faders para ajustar el balance.

Volcado de pistas

Las pistas 1–4 pueden ser combinadas en una pista BOUNCE. Dispone de las opciones Quick Bounce y Real Time Bounce.

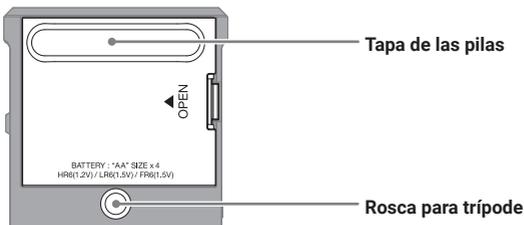
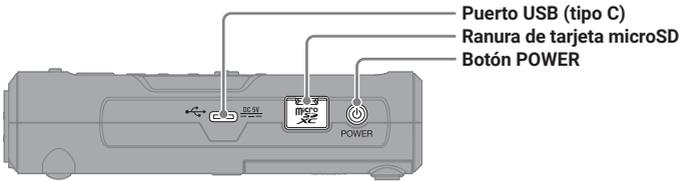
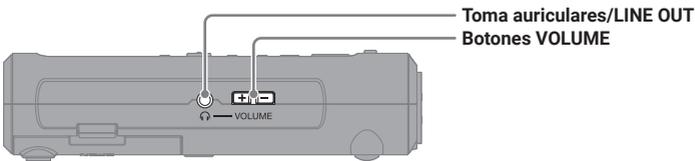
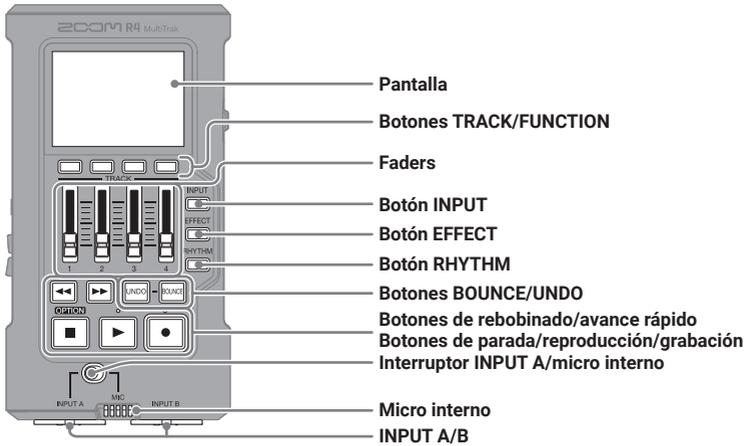
Elemento	Explicación
Quick Bounce	Esto combina rápidamente las pistas 1–4 en la pista BOUNCE.
Real Time Bounce	Esto le permite usar los faders para ajustar los niveles durante el volcado de las pistas 1–4 en la pista BOUNCE.



El borrado de las pistas 1–4 le permite realizar grabaciones adicionales.

- Pulse  durante el volcado para cancelar el proceso.
- Durante un volcado de tipo Real Time Bounce, el pulsar ,  o  hará que la grabación sea volcada hasta ese momento en la pista BOUNCE.
- Para revertir el volcado al estado anterior (restaurar las grabaciones originales en las pistas 1–4), pulse . Esta función UNDO solo puede ser usada sobre el último volcado realizado.

Nombre de las partes



Otras funciones

USB audio interface	Cuando esta unidad esté conectada a un ordenador, smartphone o tablet, podrá usarla como un interface audio de 2 entradas/2 salidas.
USB file transfer	Si la conecta a un ordenador, podrá verificar y copiar los datos de la tarjeta microSD.
Online help (2D code)	Puede visualizar documentos más detallados relacionados con este producto con solo leer el código 2D con un smartphone.

Resolución de problemas

El sonido no es emitido o su volumen es muy bajo

- Compruebe la conexión de los auriculares.
- Compruebe que el volumen de los auriculares no esté al mínimo.
- Compruebe la orientación del micro o los ajustes de volumen del dispositivo conectado.

El sonido monitorizado distorsiona

- Ajuste el volumen.

El sonido del micro interno distorsiona

- Use el R4 alejado de la fuente de sonido.

El sonido de la entrada INPUT A/B distorsiona

- Ajuste el volumen de los dispositivos conectados.

No es posible grabar

- Compruebe que haya suficiente espacio libre en la tarjeta microSD.
- Compruebe que haya una tarjeta microSD correctamente cargada en la ranura para tarjetas.

El sonido grabado se corta

- Compruebe la tarjeta microSD.
Para más detalles consulte el Manual de instrucciones.
- Use el R4 para formatear la tarjeta microSD.
- Le recomendamos que use tarjetas microSD cuyo funcionamiento haya sido verificado con esta unidad. Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com) la información relativa a tarjetas microSD cuyo funcionamiento haya sido verificado con esta unidad.

La unidad no es reconocida por el ordenador cuando la conecta

- Use un cable USB que admita transferencia de datos.

La fecha y la hora se reinician con frecuencia

- Si la unidad no recibe corriente desde un adaptador o pilas durante mucho tiempo, el ajuste de la fecha y la hora será reiniciado.
Si durante el arranque aparece la pantalla Set Date/Time, ajústelas de nuevo.

Los nombres de productos, marcas registradas y nombres de empresas que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivas empresas propietarias.

El logotipo microSDXC es una marca comercial de SD-3C LLC.

USB tipo C es una marca registrada de USB Implementers Forum.

Todas las marcas comerciales y marcas registradas que aparecen en este documento se usan solo con fines de identificación, por lo que su uso no supone infringir los derechos de autor (copyright) de sus respectivos propietarios.

La grabación de fuentes protegidas por derechos de autor, incluidos CD, discos, cintas, actuaciones en vivo, obras de video y transmisiones, sin el permiso del titular de los derechos de autor para cualquier propósito que no sea el uso personal está prohibida por la ley. ZOOM CORPORATION no asumirá ninguna responsabilidad relacionada con infracciones de derechos de autor.

Las ilustraciones y pantallas mostradas en este documento pueden ser distintas a las de producto real.



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com